

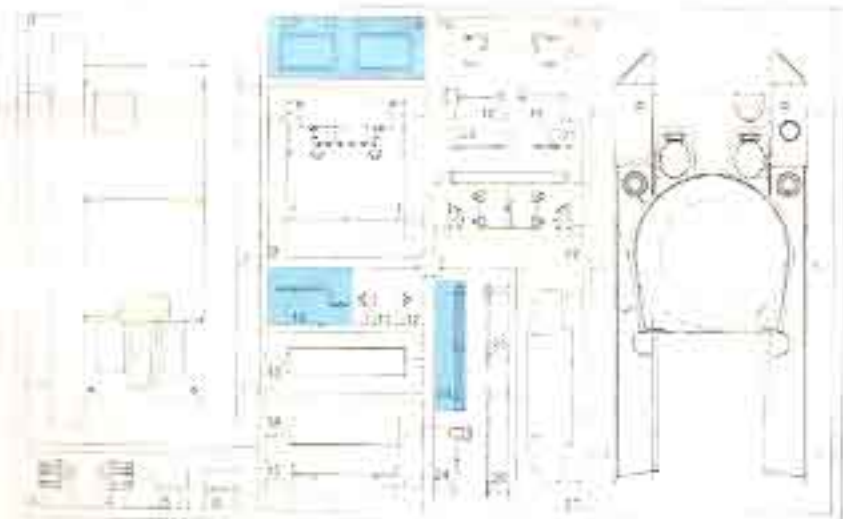
1:35 '39-'45 SERIES

# Sherman Vc Firefly

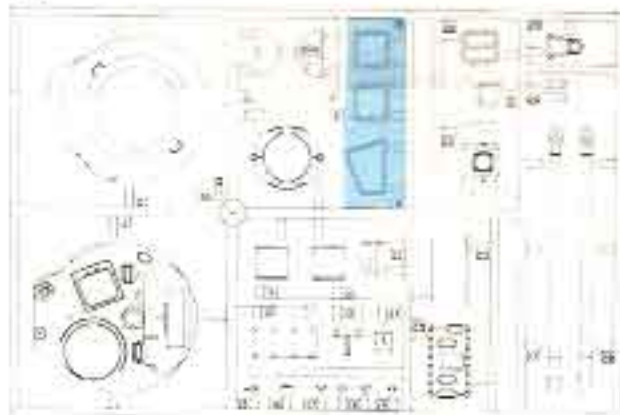
DRAGON



A

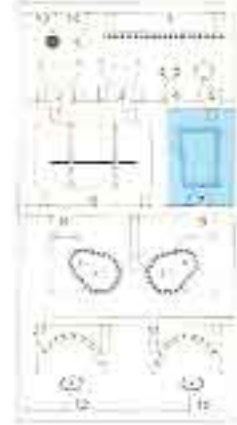


B

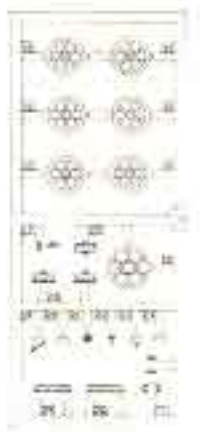


KIT NO:6121

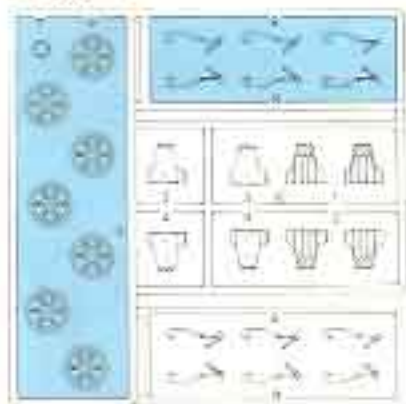
C



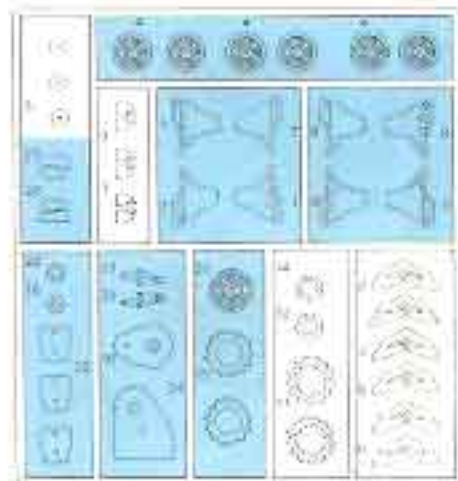
CX2



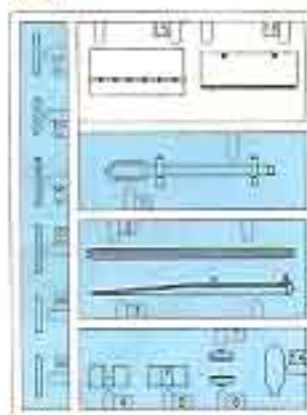
### Ex2



### Dx2



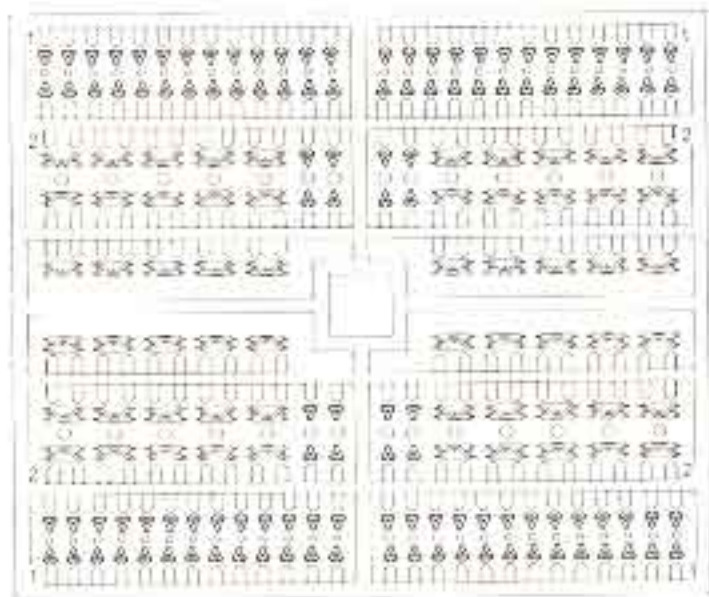
### G



### J



### Fx3

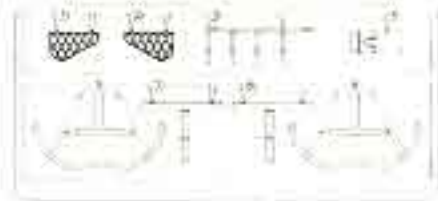


### a



### MA

(PHOTO-ETCHED PARTS)



の部品は使用しません。  
 Parts not for use.  
 Teile werden nicht verwendet.  
 Pièces à ne pas utiliser.  
 Parti non utilizzati.  
 不需要使用的部件

### 組立ての注意

- ・接着剤や塗料は火の近くで使わないでください。使用時は必ず窓を開けて換気に気を付けてください。
- ・塗料指定の■はグンゼ産業・モデル・の番号です。番号別々塗料は入っていませんのでお間違いなくお求めください。
- ・部品をランナーから切り離す時は模型用バリニサ等を使い、余分な部分はカッターやヤスリ等で仕上げてください。
- ・組立時のサインマークは下の説明を必ず読んでください。

### 《注意》

- ・本製品の完成品は常温乾燥。主材開封後保持空気乾燥。
- ・■代表都産産品MR.COLORの顔色番試。不包括塗料及び塗料。
- ・白膠塗中取出部品時。使用板要裏用。非用膠力成小能。塗料多餘的膠料。
- ・各圖型的番号可參考本欄以上的說明。

### ZUR BEACHTUNG

- ・ Kleber und Farbe nicht nahe vom offenem Feuer verwenden und das Fenster von Zeit zu Zeit zur Belüftung öffnen.
- ・ Der ■ der Farbkernzeichnung bedeutet die Farhnummer von GUNZE SANGYO MR. COLOUR. Kleber und Farbe sind nicht enthalten.
- ・ Zum Abschneiden der Teile vom Verbundstück eine Modellierschere verwenden und die überstehenden Plastikteile mit einem Messer oder einer Feile beseitigen.
- ・ Die Bedeutung der Symbols finden Sie unten in dieser Spalte.

### CAUTION

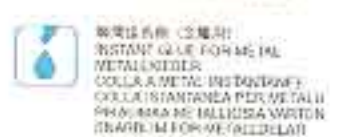
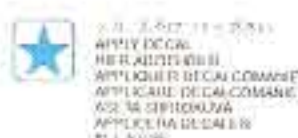
- ・ When you use glue or paint, do not use near open flame, and use in well ventilated room.
- ・ ■ of color indication refers to the color number of GUNZE SANGYO MR. COLOUR. Glue and paint are not included.
- ・ When you take parts off from the runner frame, use a modeling scissors and trim excess plastic with a cutter or a file.
- ・ See the bottom of this column for the meaning of symbols.

### ATTENTION

- ・ Ne pas utiliser de colle ou de peinture à proximité d'une flamme nue, et aérer la pièce de temps en temps.
- ・ Le numero ■ pour indication de couleurs correspond au numero de GUNZE SANGYO MR. COLOUR. La colle et la peinture ne sont pas comprises.
- ・ Pour retirer les pièces hors du cadre, utiliser des ciseaux spéciaux pour maquette le plastique en excès avec un cutter ou une lime.
- ・ Voir la fin de cette colonne pour la signification des symboles.

### ATTENZIONE

- ・ Non usare colla e vernice vicino a fiamme esposte, e aprire le finestre in tanto in tanto per cambiare l'aria.
- ・ ■ delle indicazioni di colore si riferiscono al numero di colore di GUNZE SANGYO MR. COLOUR. Colla e vernice non sono incluse.
- ・ Quando si staccano parti del carrello, usare forbici da modellismo e eliminare la plastica in eccesso con un coltello o una lima.
- ・ Vedere in fondo a questa colonna per il significato dei simboli.



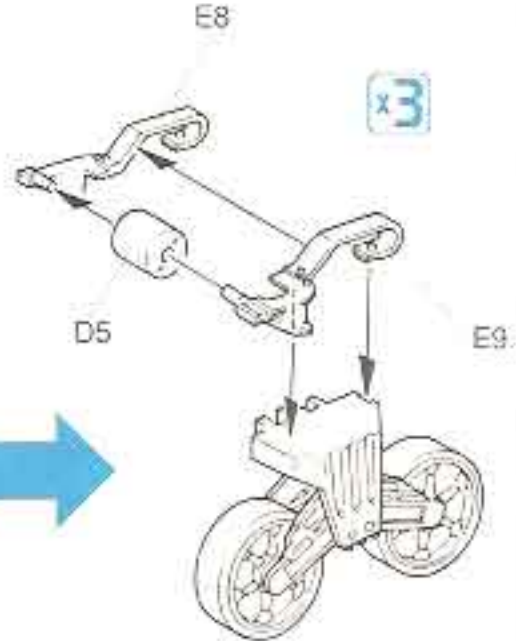
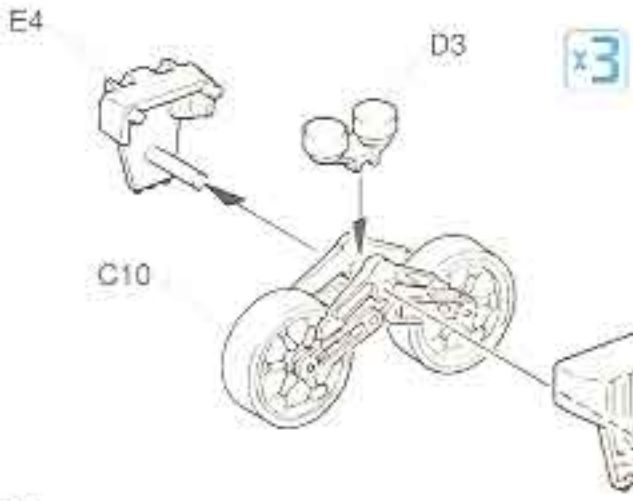
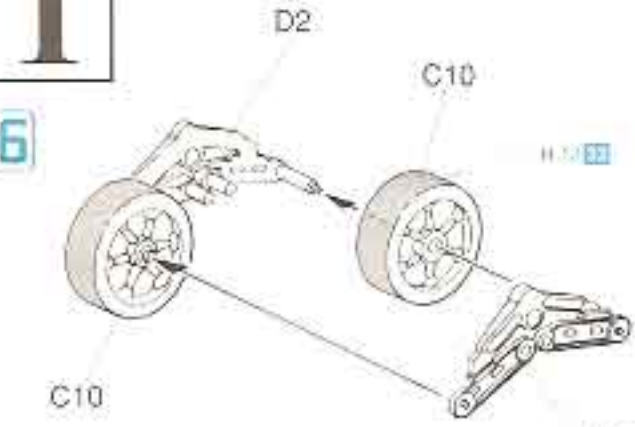
## H1 GUNZE SANGYO AQUEOUS HOBBY COLOUR ITALERI PAINT NO.

## 1 GUNZE SANGYO MR. COLOUR

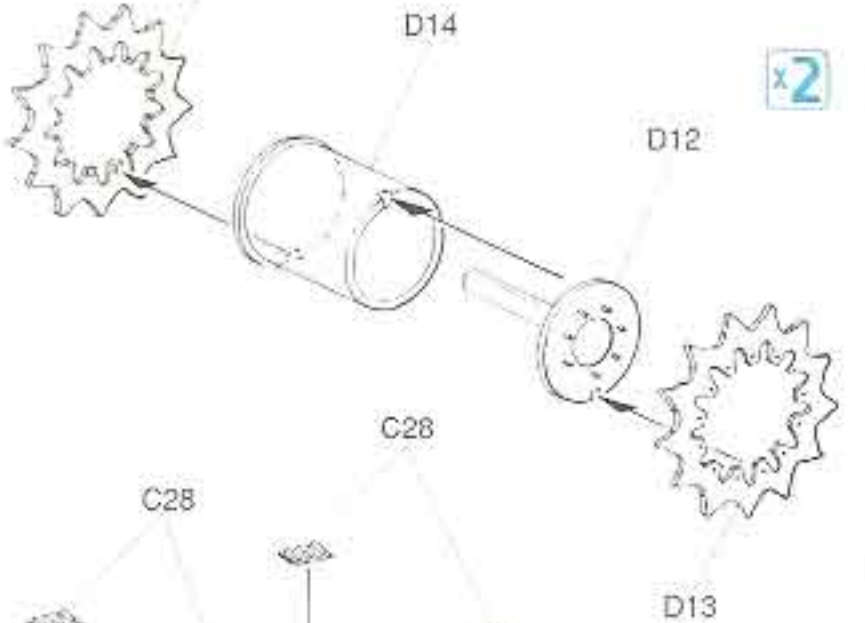
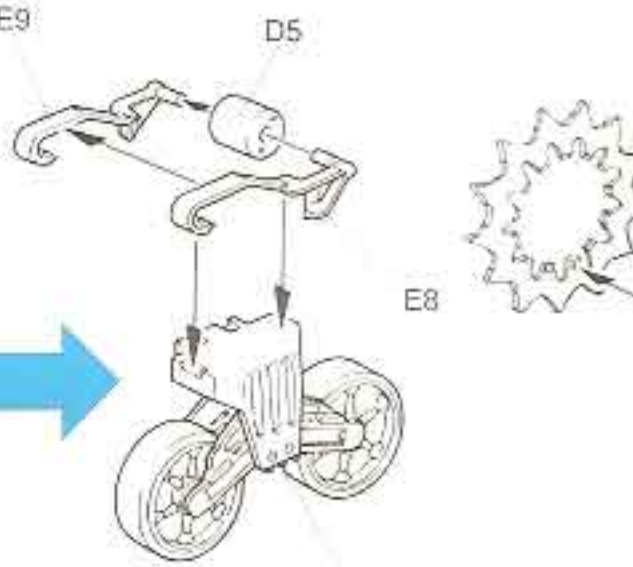
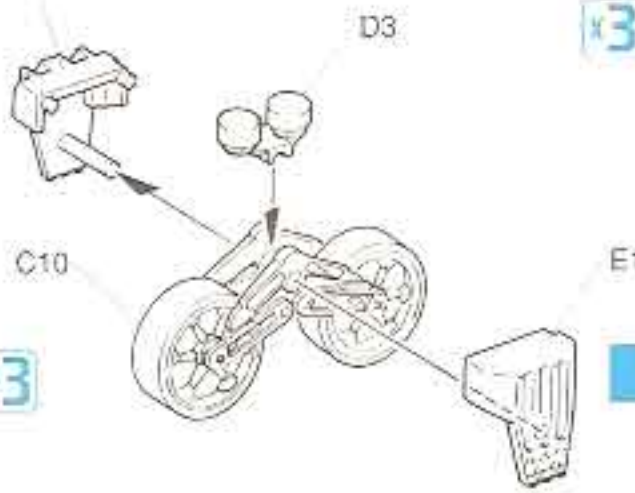
H1 ■ 1	レッド	1503	RED	ROT	ROUGE	ROSSO	紅色
H1 ■ 2	シルバー	1546	SILVER	SILBER	ARGENT	ARGENTO	銀色
H1 ■ 3	フヤ消しブラック	1749	FLAT BLACK	MATT SCHWARZ	NOIR MAT	NERO OPACO	啞黑色
H1 ■ 4	黒鉄色	1415	STEEL	STAHL	ACIER	ACCIAIO	黒鉄色
H1 ■ 5	オリーブブラウン	1533	RED BROWN	ROT BRAUN	MARRON ROUGE	MARRONE ROSSICCIO	紅褐色・赤棕色
H1 ■ 6	明灰白色(1)	1731	INJ GRAY	INJ GRAU	GRIS IJN	GRIGIO IJN	INJ達灰色
H1 ■ 7	RLMゲレー02	1591	RLM GEAY 02	RLM GRAU 02	RLM GRAU 02	GRIGIO RLM 02	RLM灰色02
H1 ■ 8	ミッドストーン	1742	MIDDLE STONE	STEIN GRAU, MITTEL	PIERRE MOYEN	NOCCIOLO MEDIO	中石色
H1 ■ 9	オリーブドラグF534087	1711	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVE DRAB	OLIVA PALLIDO	橄欖綠色
H1 ■ 10	薄松葉色	1716	LIGHT GREEN	HELLGRUN	VERT CLAIR	VERDE CHIARO	淺綠色

**1**

x6

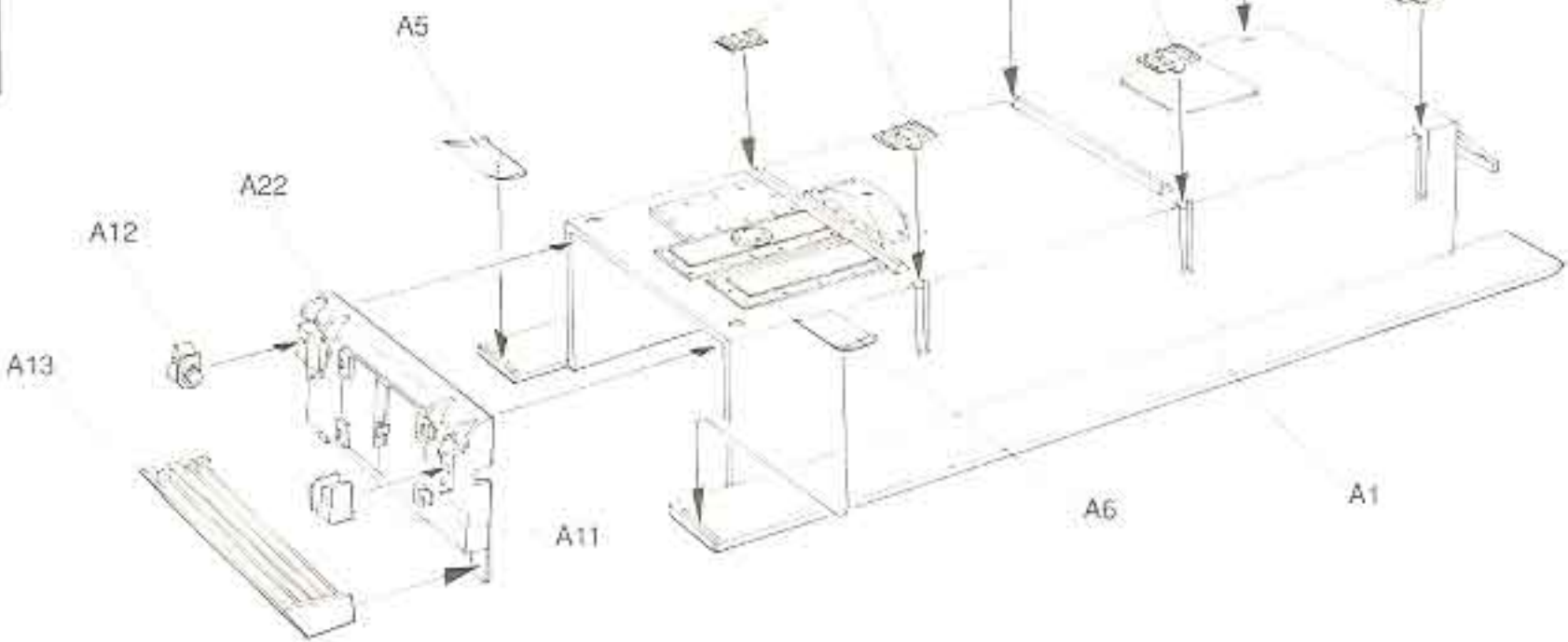


E3

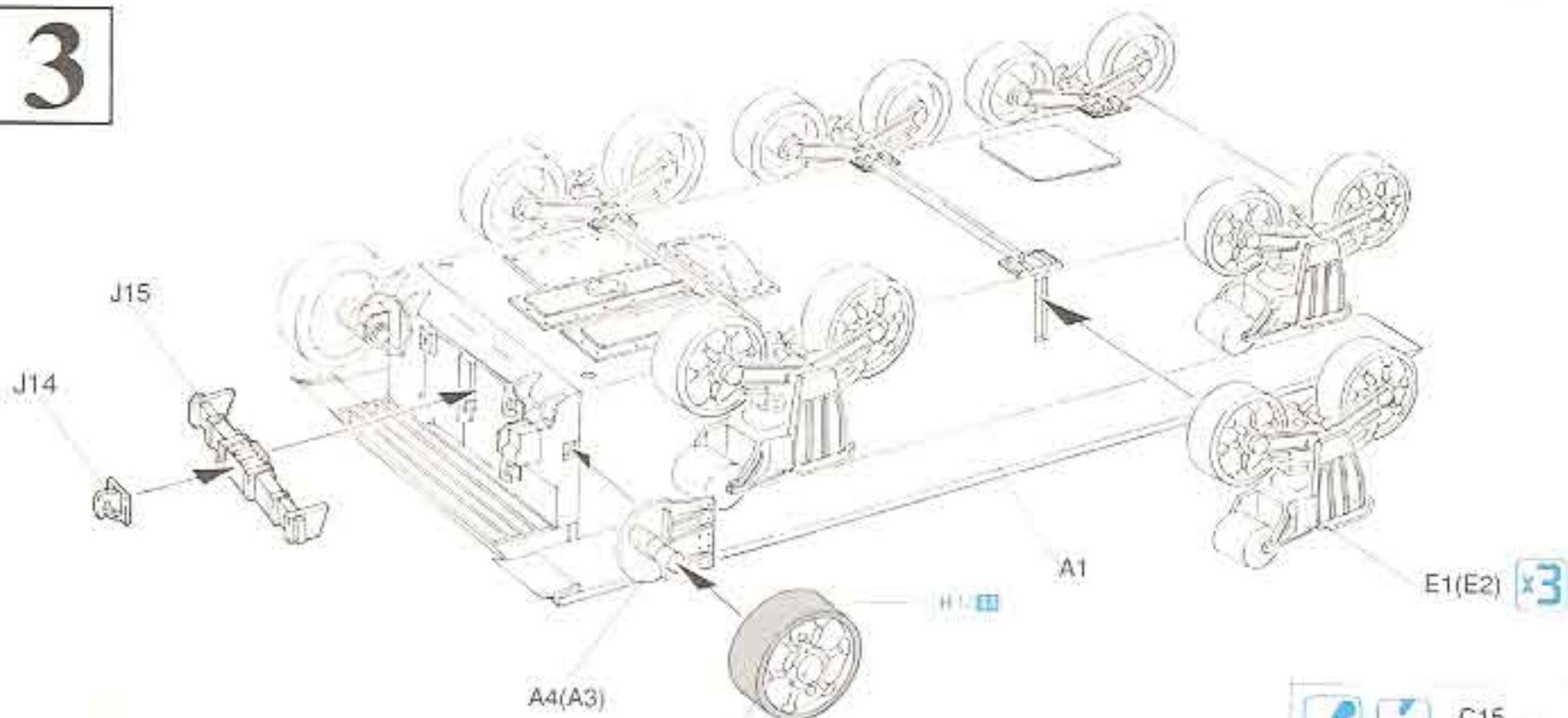


x3

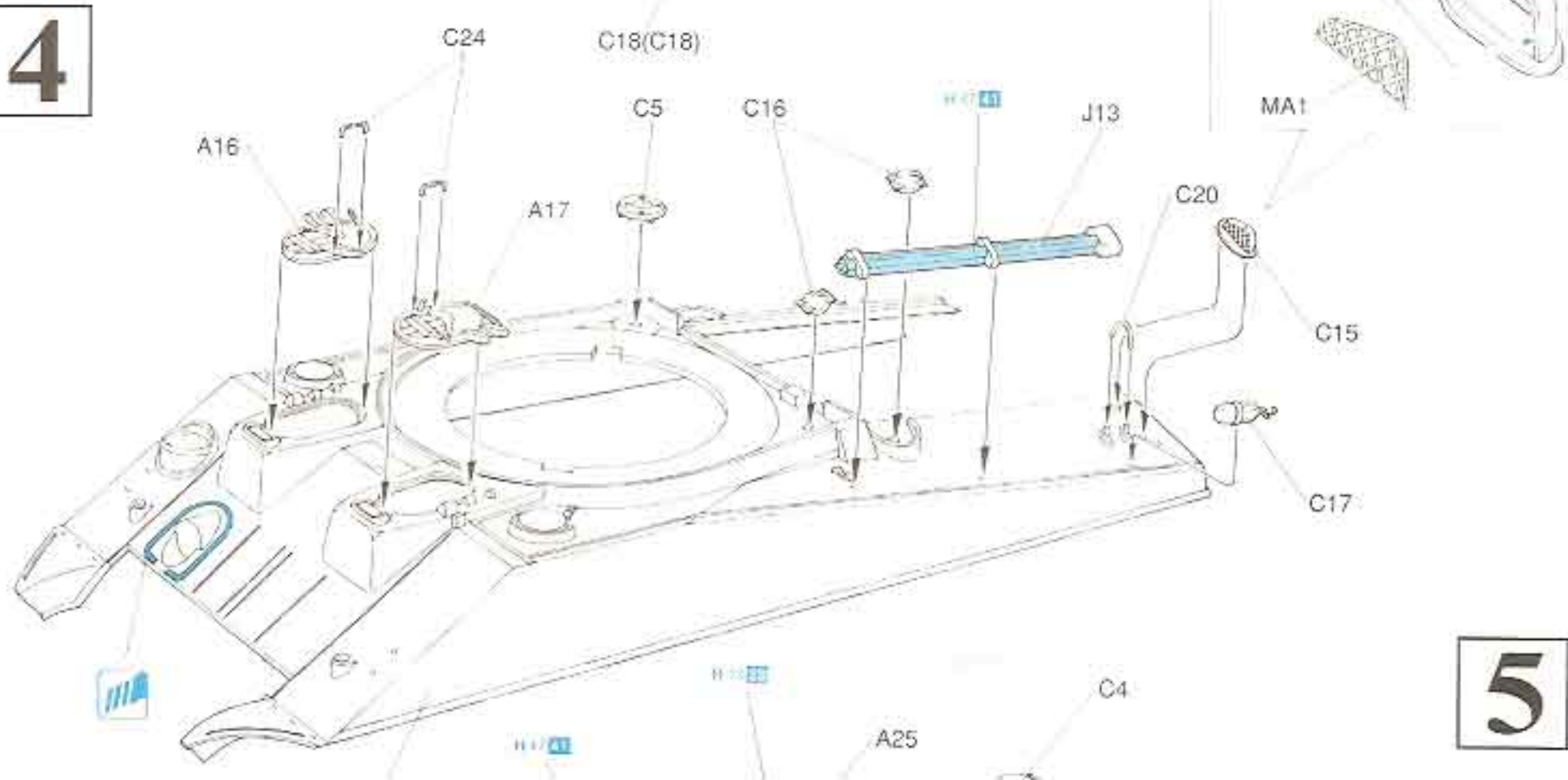
**2**



3

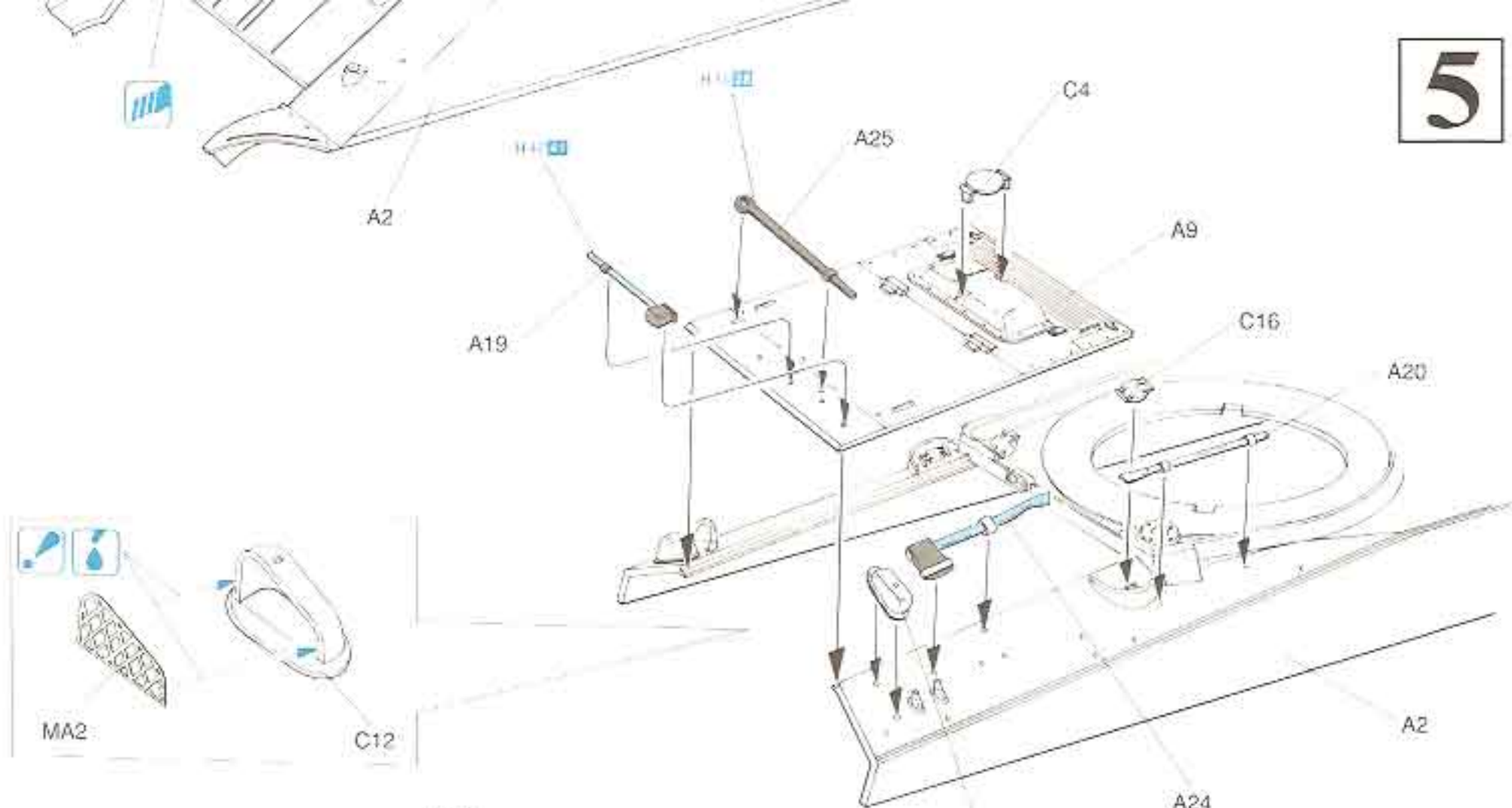


4

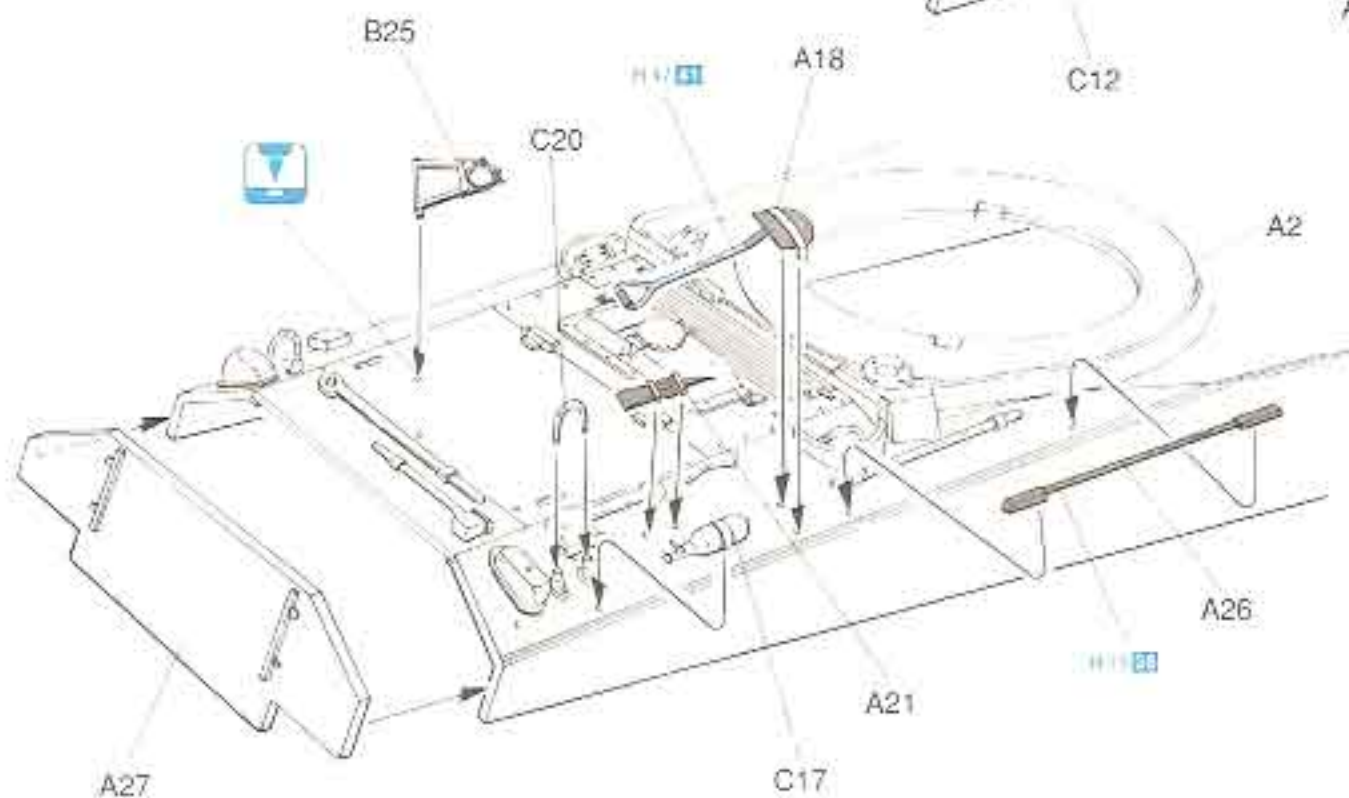


5

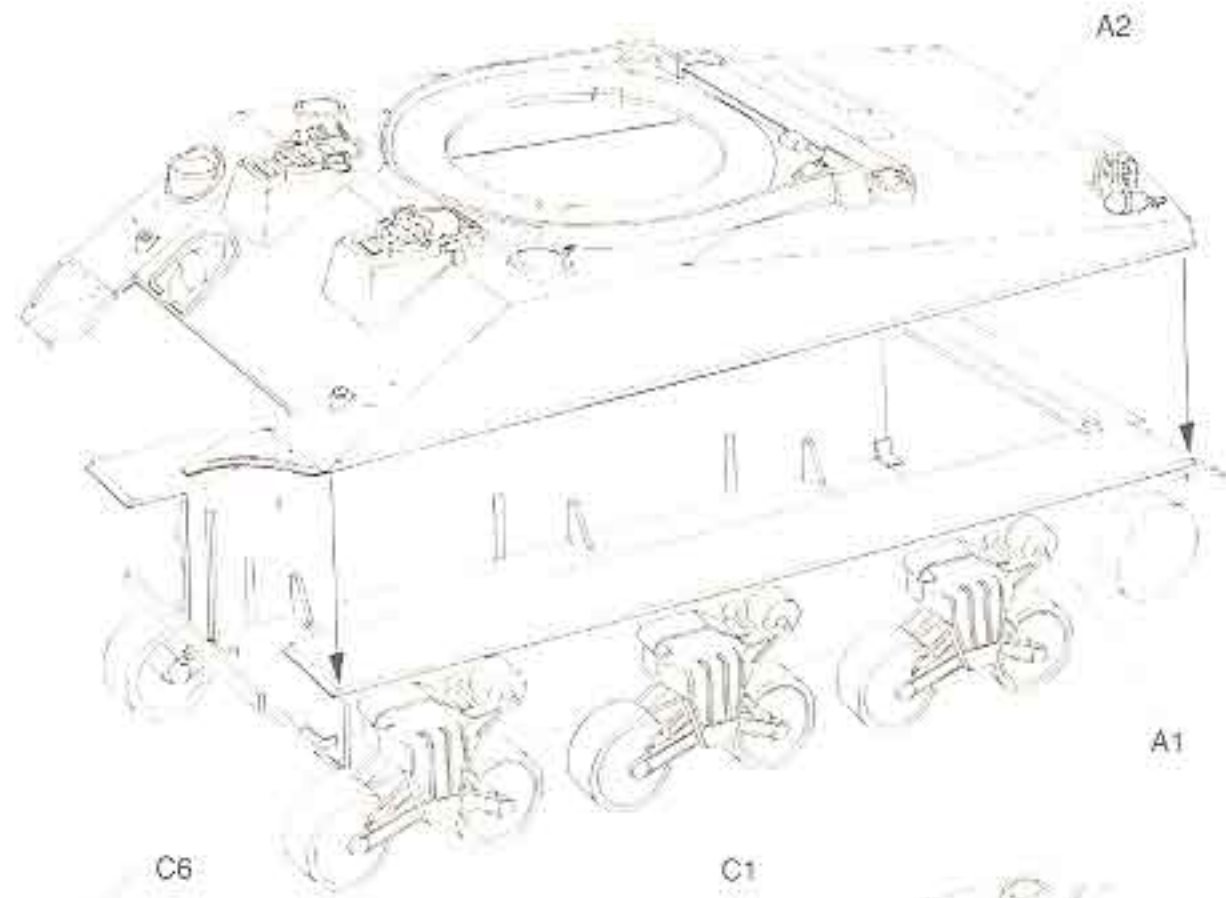
5



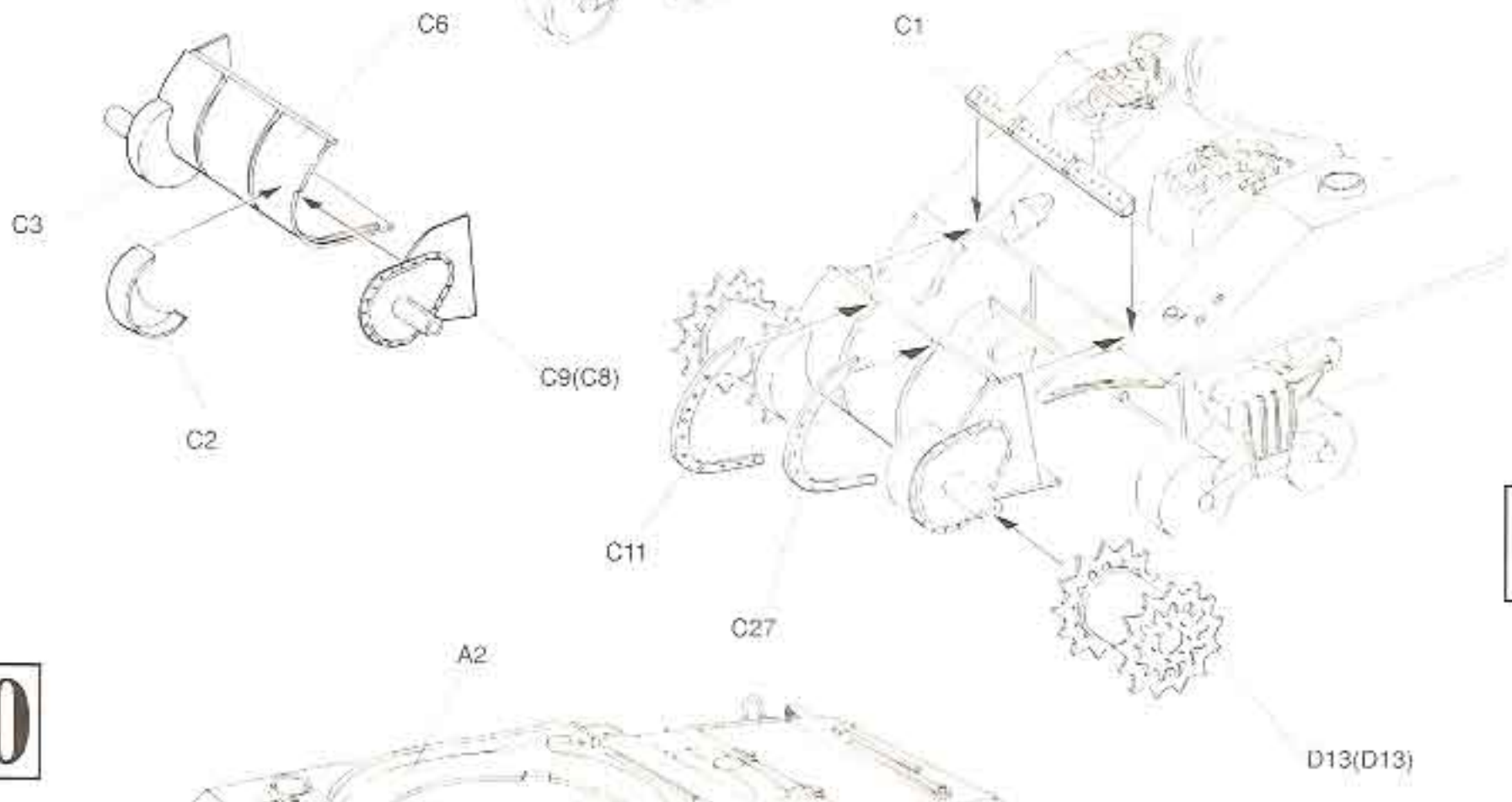
6



7



8



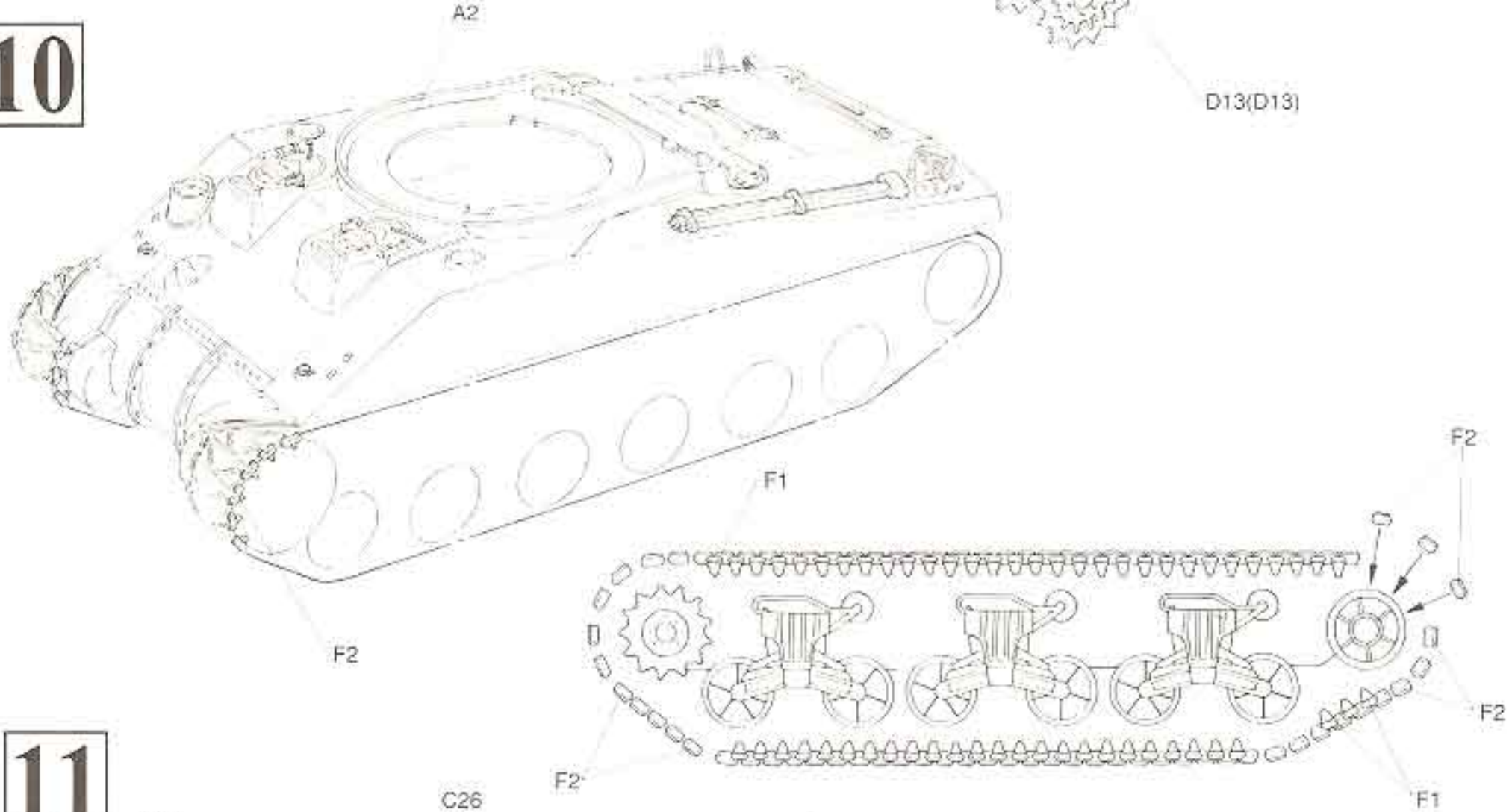
9

10

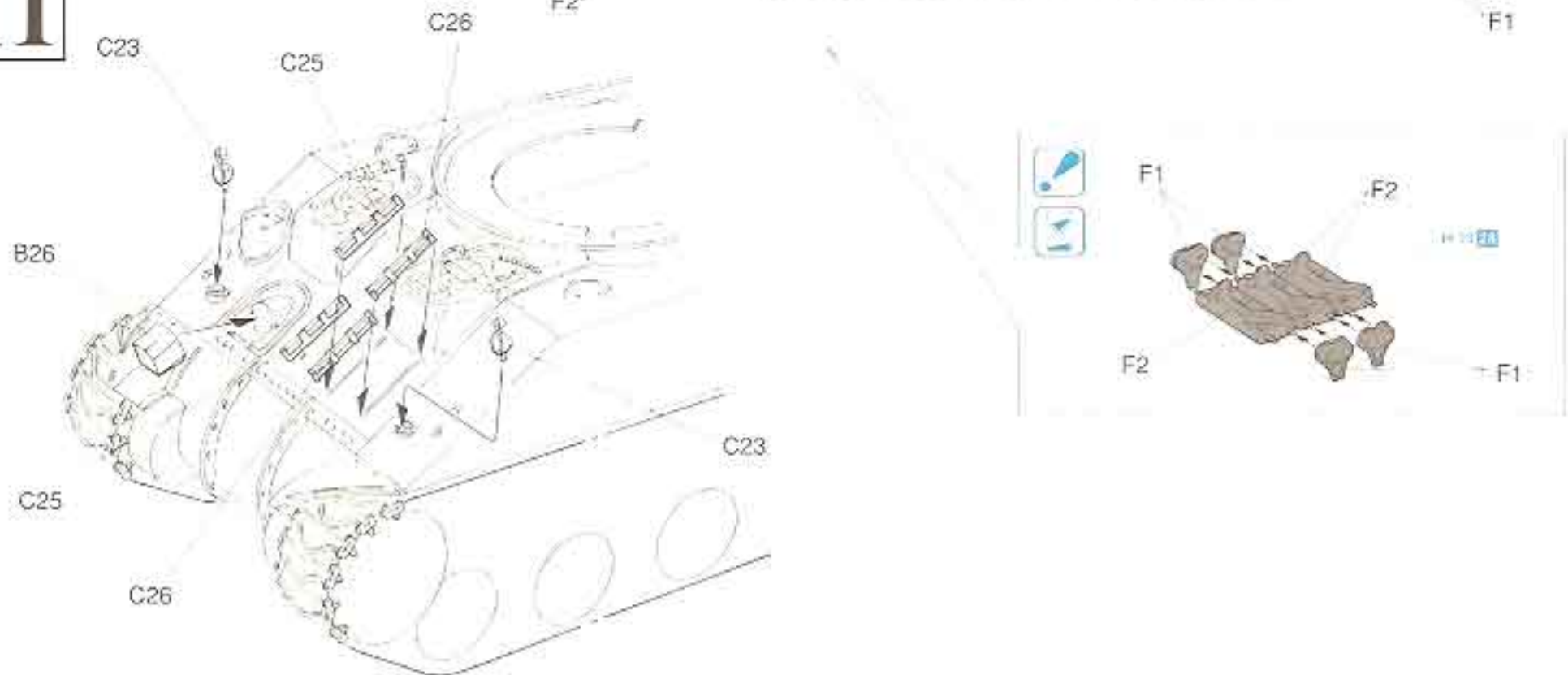


D13(D13)

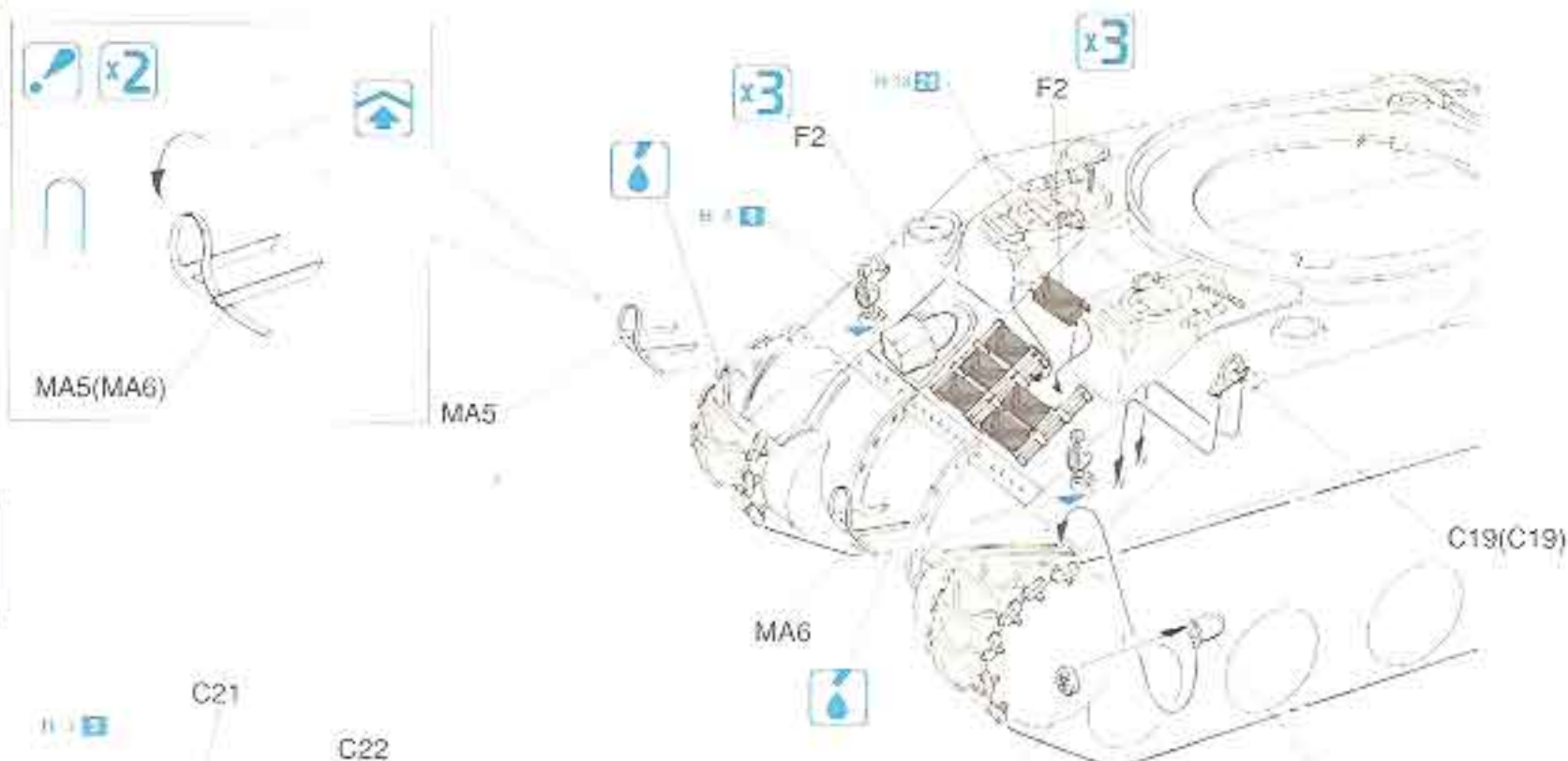
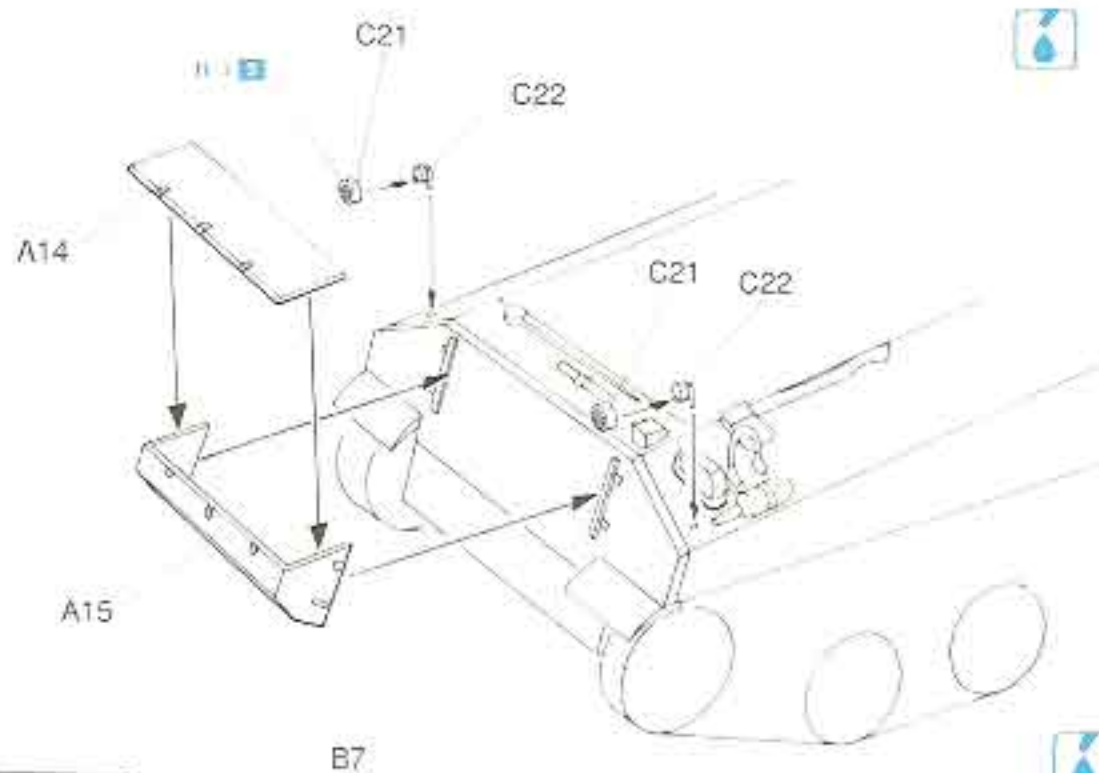
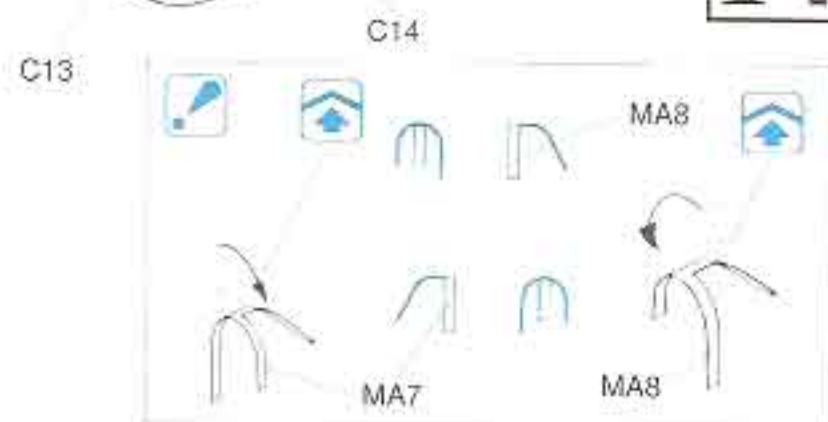
10



11



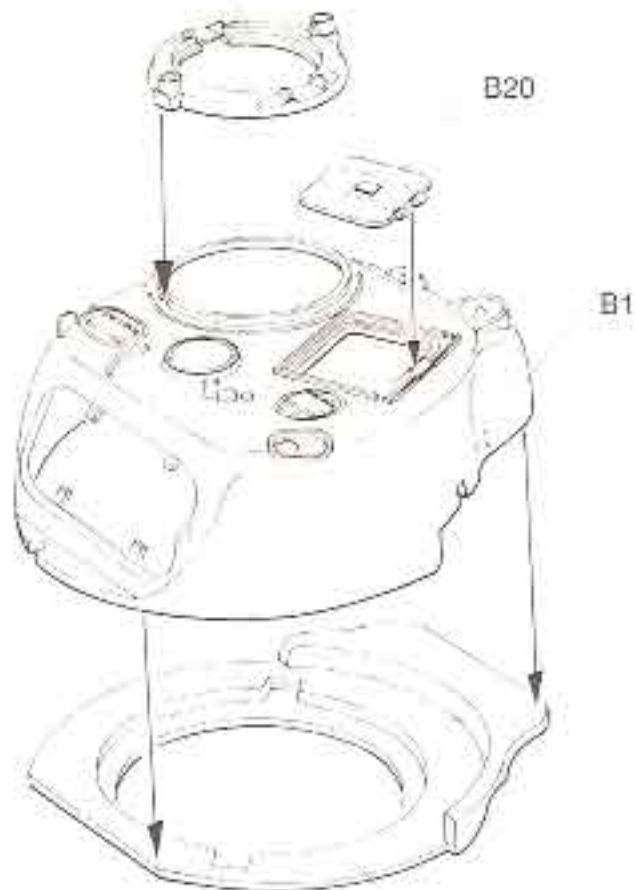


**12****13****14****15**

A15

B7

15



B20

B1

B2

MA7

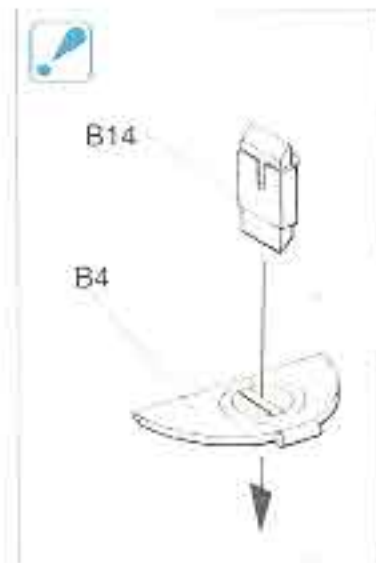
MA8

A15



B14

B4



B16

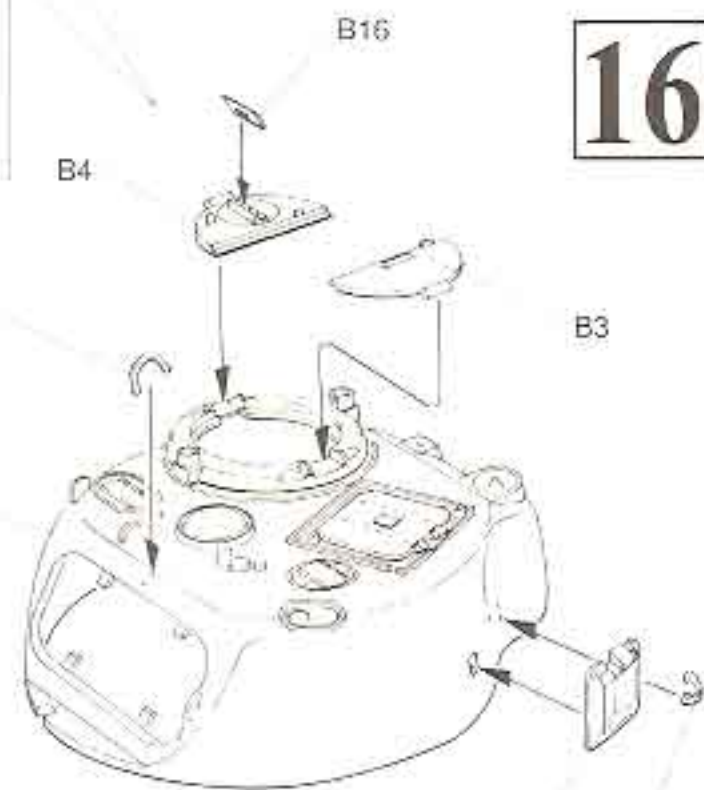
B4

B17

16

B3

B1



17

B28

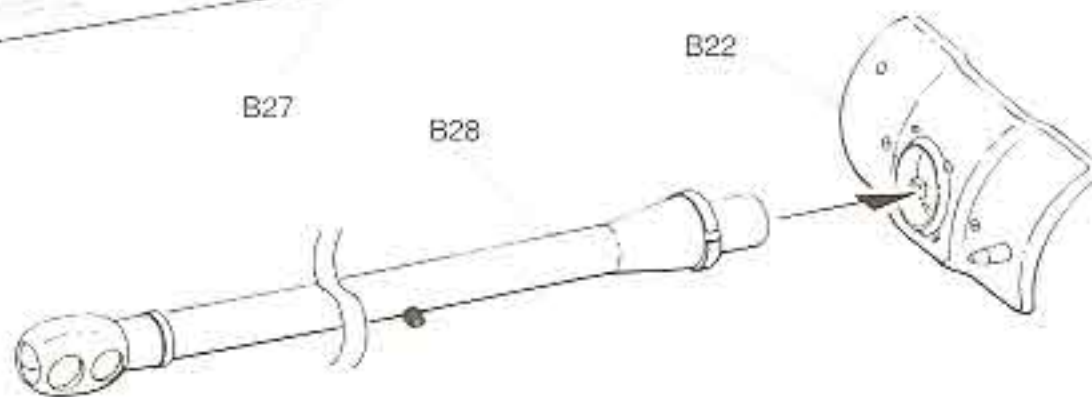
B27

B28

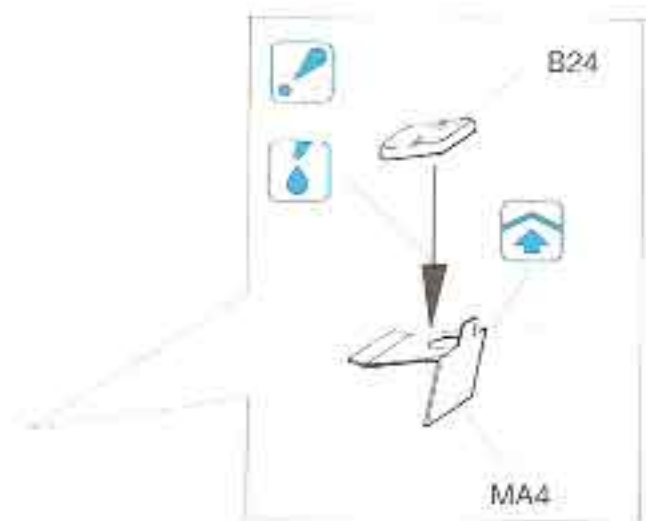
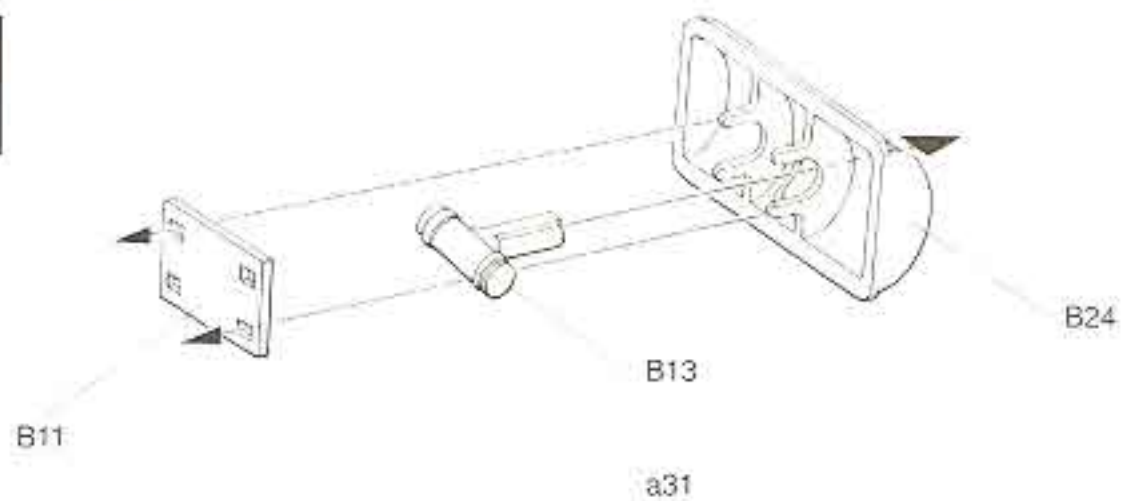
B22

B21

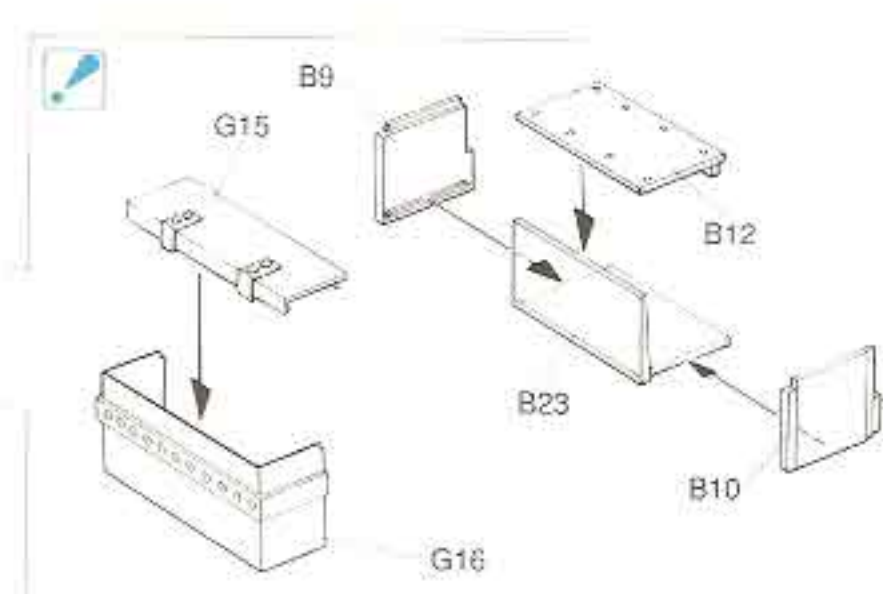
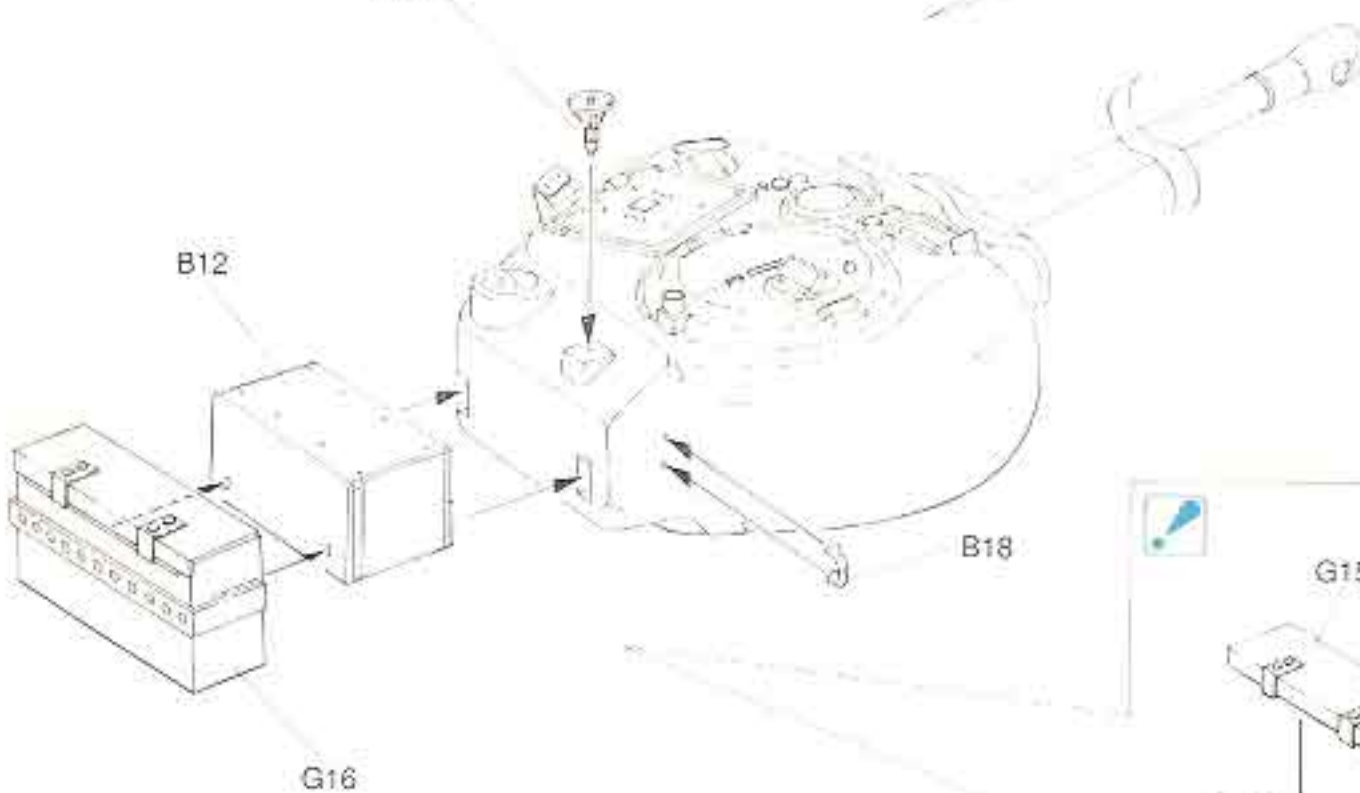
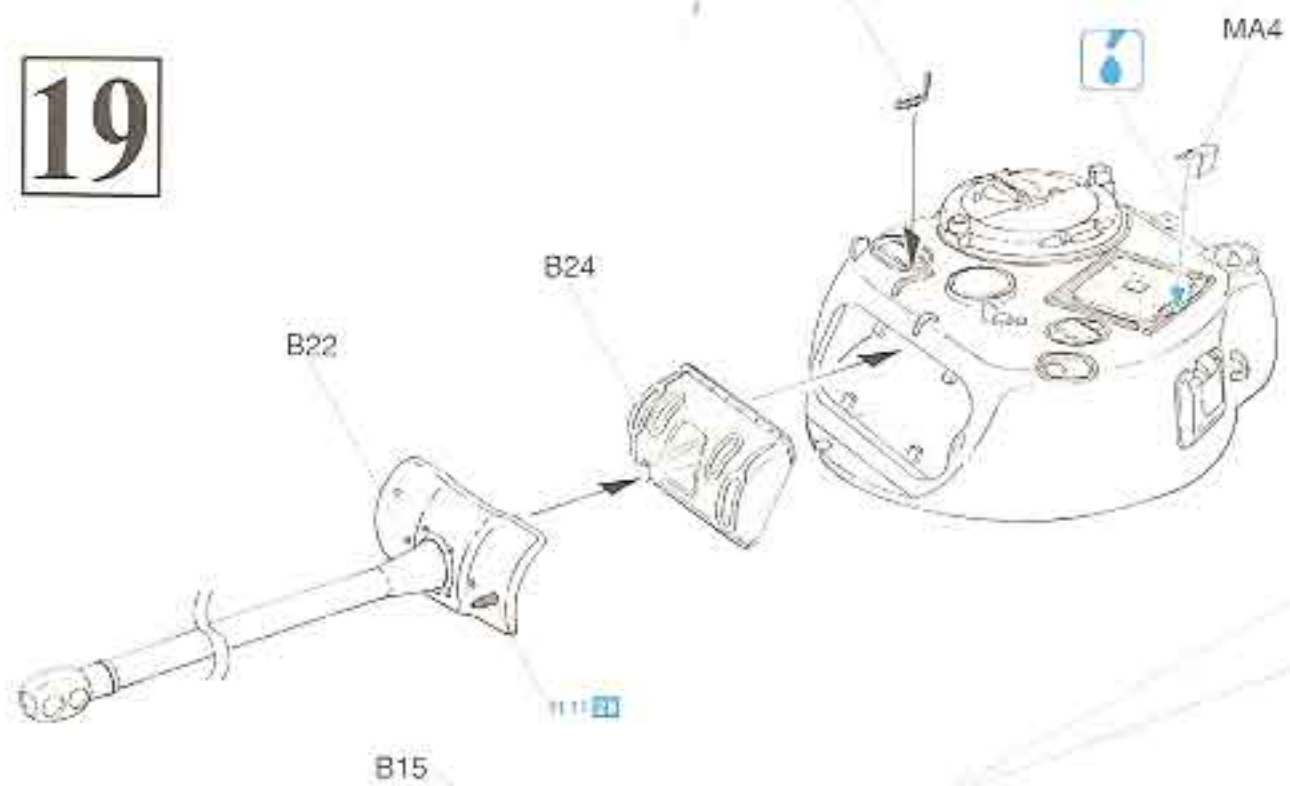
B18



18



19

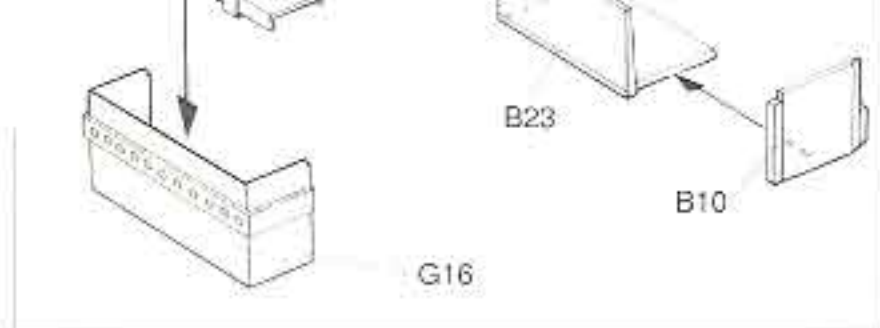
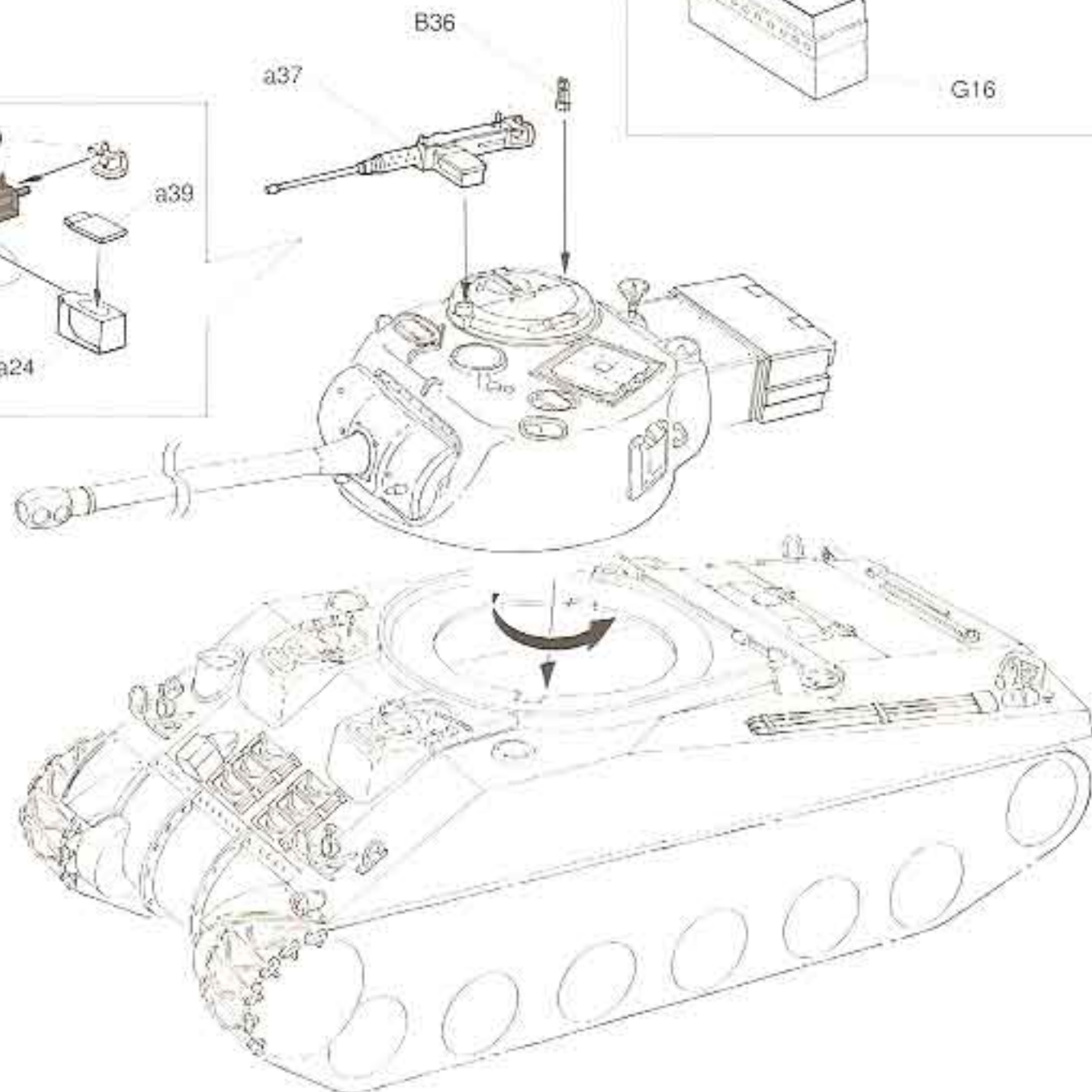
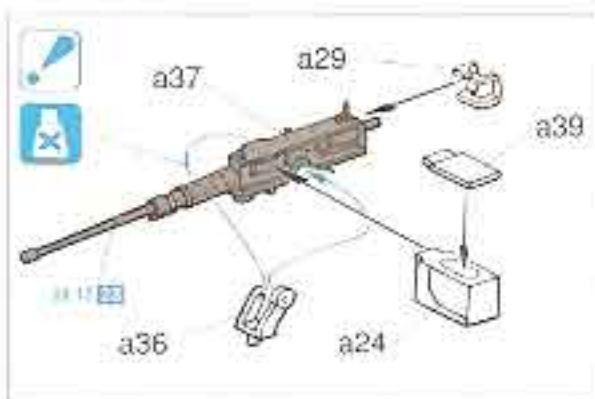


20



# 20

G16



# Marking & Painting

マーキング及び塗装

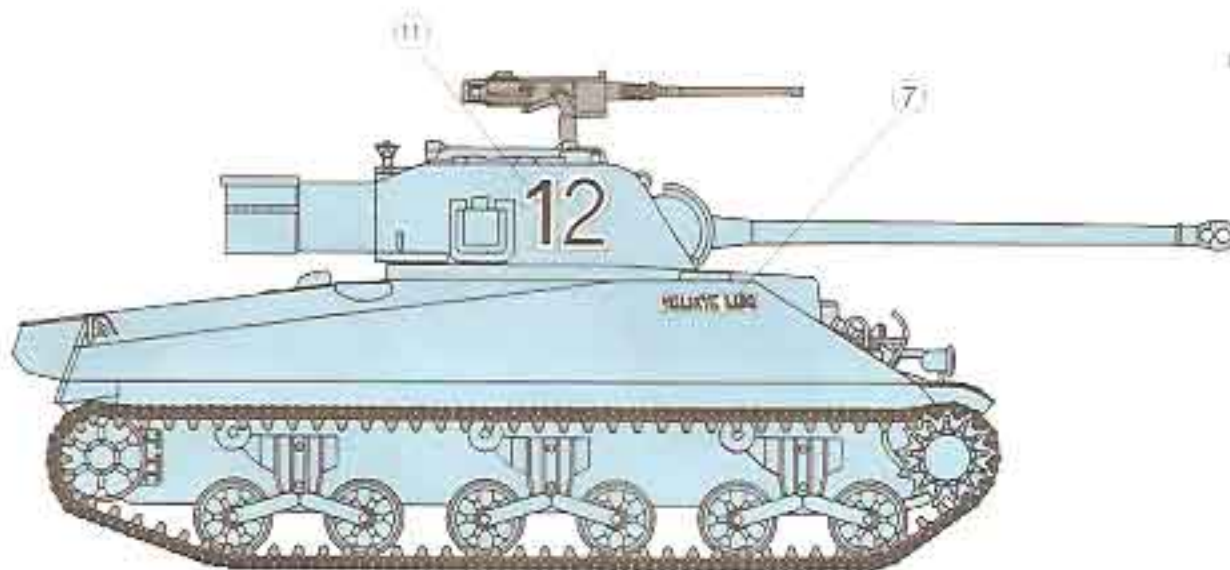
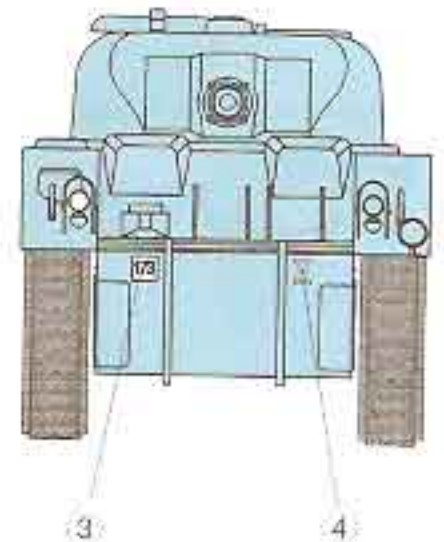
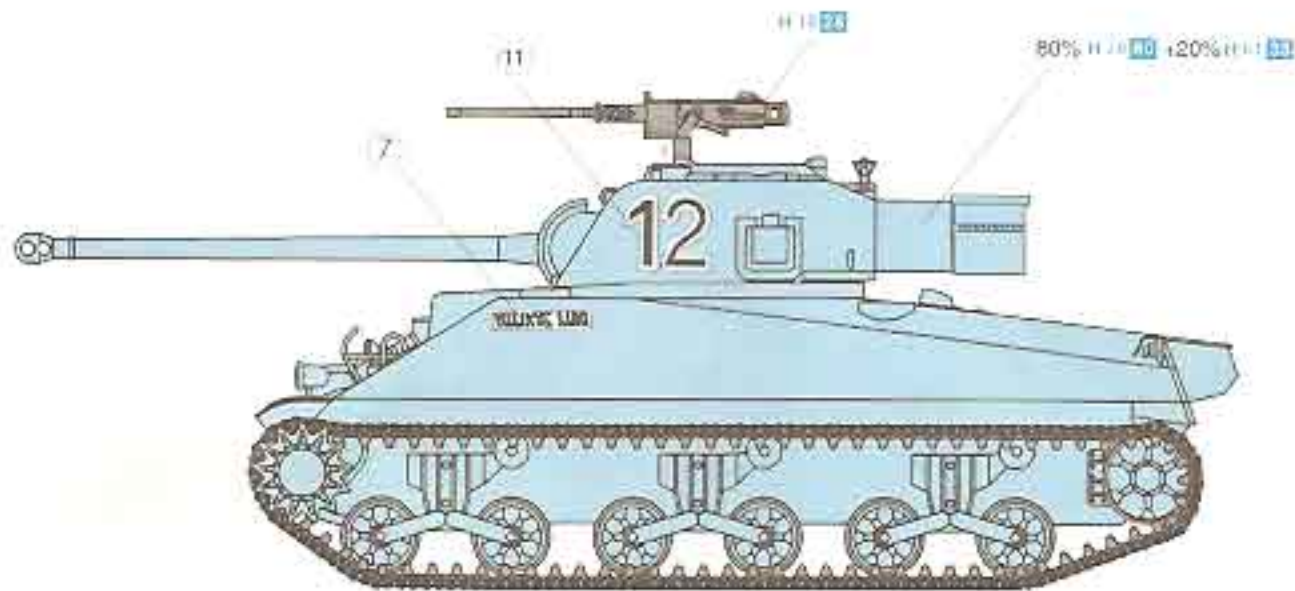
Markierungen und Bemalung

Decorations et Peinture

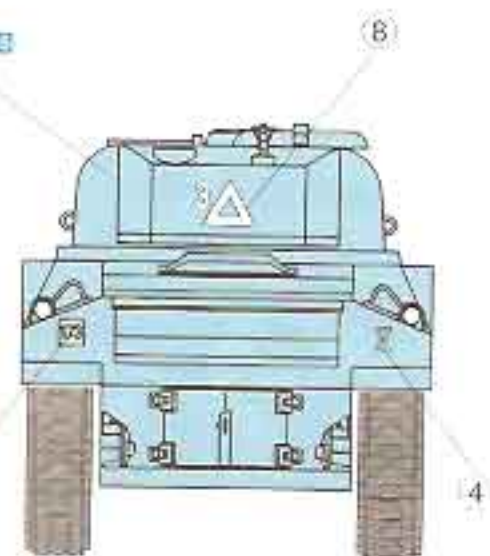
Marchio & Pittura

標貼及首色格

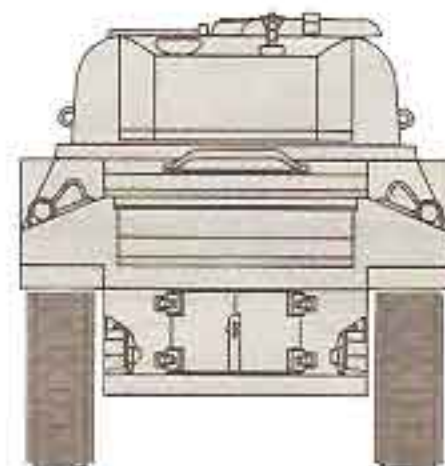
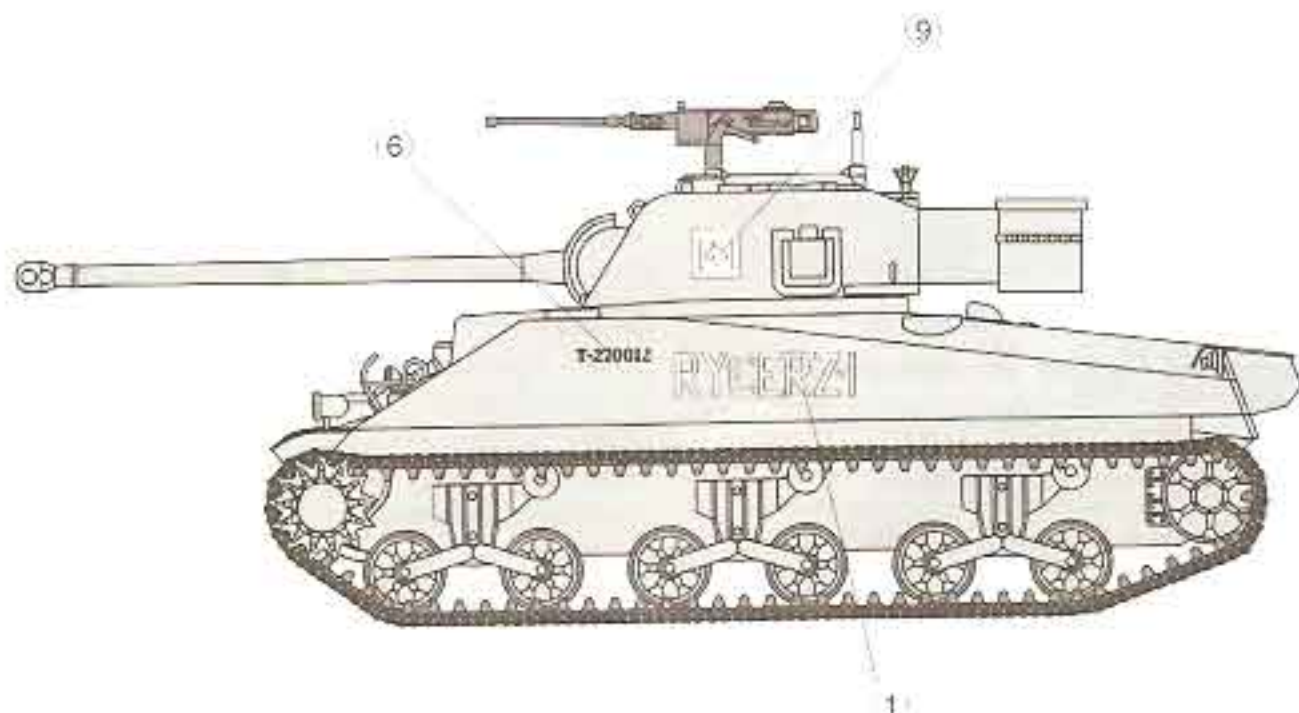
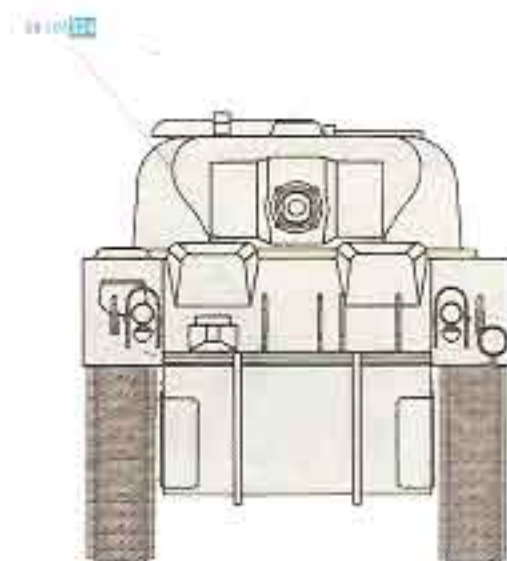
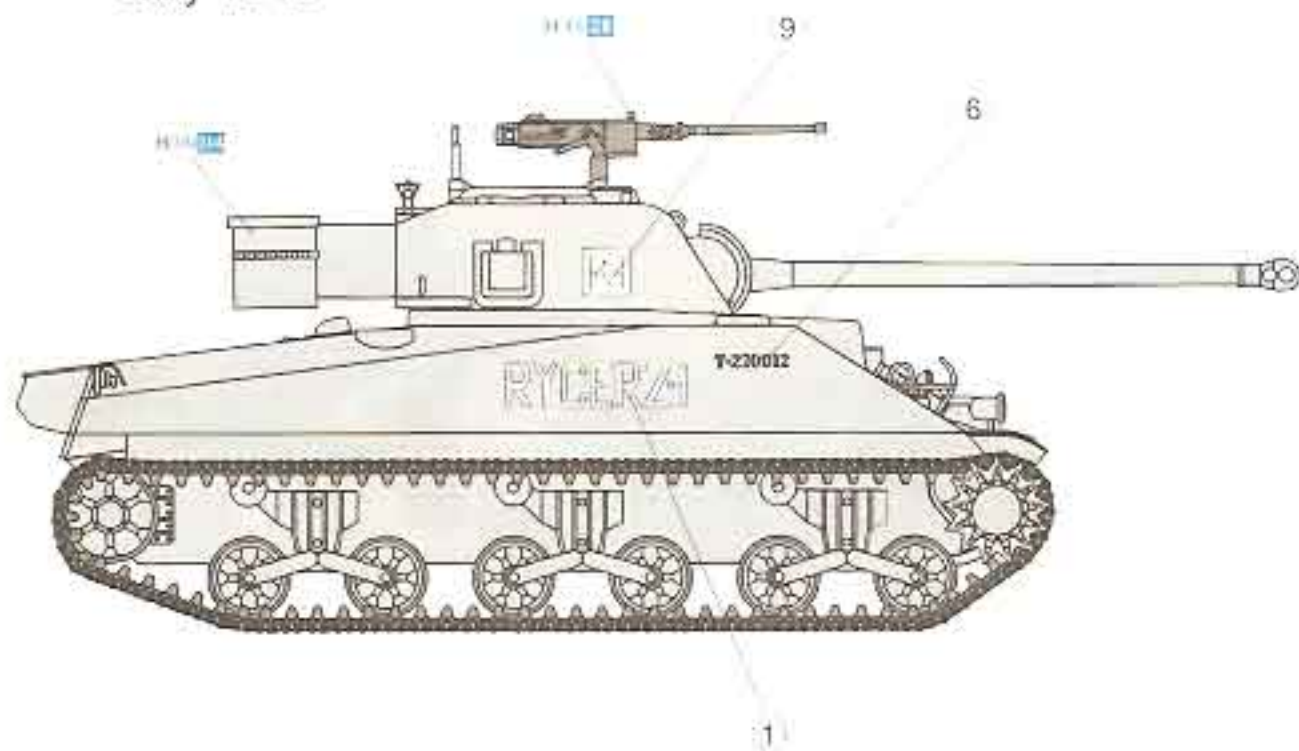
- ① 3 Troop, A Sqd.  
Northamptonshire Yeomanry,  
France 1944



80% H 70 10 +20% H 11 23



② 1st Krechowiecki Armored Regiment  
Lancers of 2nd Warszawska Armored Division  
Italy 1945



# Marking & Painting

マーキング及び塗装例

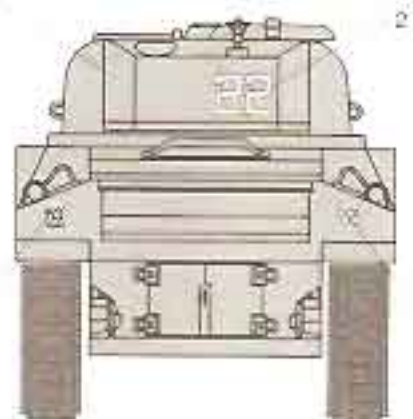
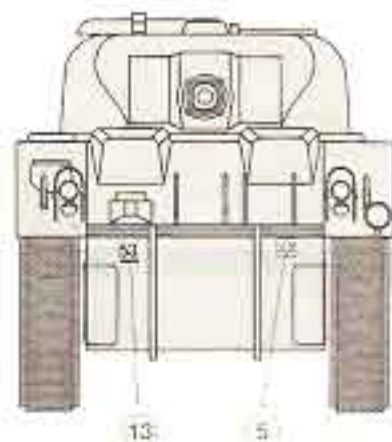
Markierungen und Bemalung

Decorations et Peinture

Marchio & Pittura

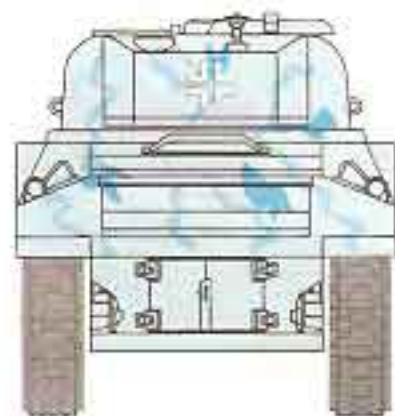
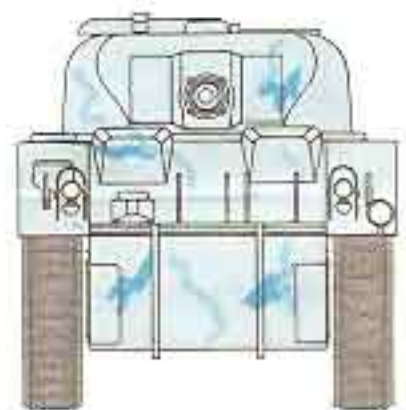
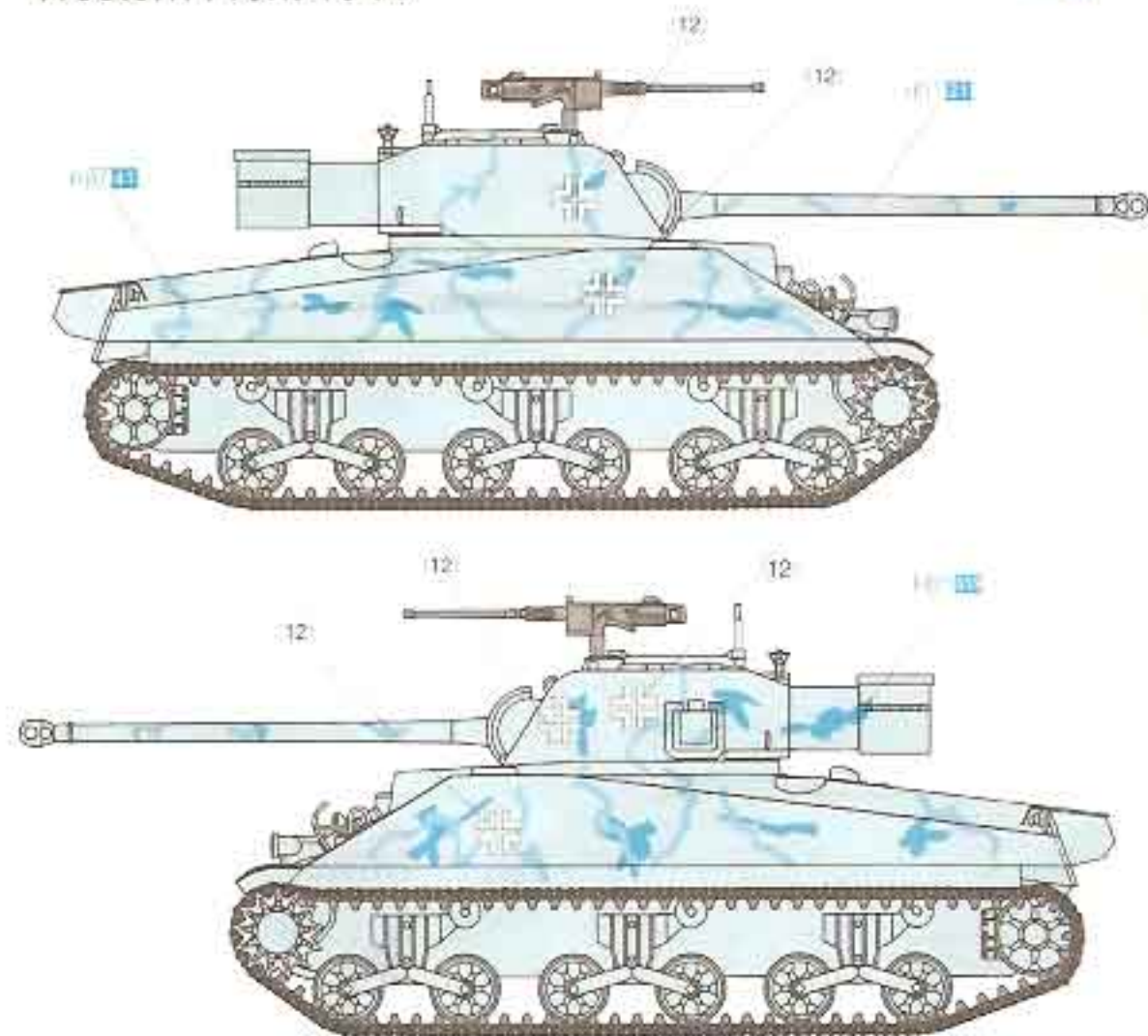
標貼及着色指示

- ③ 27th Canadian Armoured Regiment  
2nd Canadian Armoured Brigade  
Buron, France 1944



13

#### ④ Captured by German Army Western Front 1944



**DRAGON**

Copyright © 1999  
Printed In Hong Kong  
6121-01

#### ■デカールの貼り方

- 1) プラスチックを貼るときは必ず裏紙を剥がし、裏紙は捨てきれない場合はとってくださいます。
- 2) 貼りたいデカールを台紙から切り取り、1枚1枚水にはぬる濡した紙を下にして20秒程度水につけます。
- 3) 水から出したデカールを模型の上に乗せ、指先でデカールが動くまで動かした後、貼るところにおいて動かさず貼ります。
- 4) 指先で少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後、やわらかく、よく水を吸った布でデカールを押さえて内部の水を気泡を押し出します。
- 5) デカールが完全に乾いたら少し水をつけながら、デカール間の余りを取り除きます。

#### ■Correct Method for Applying Decals

- 1) Clean model surface with wet cloth.
- 2) Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.
- 3) Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.
- 4) Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- 5) When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

#### ■Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- 1) Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- 2) Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen herausschneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- 3) Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg und seine genaue Position auf dem Modell.
- 4) Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserblasen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- 5) Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebermittelfländer mit einem lauchten Tuch.

#### ■Comment appliquer les décalcomanies correctement

- 1) Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- 2) Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et la plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- 3) Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit choisi sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- 4) Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- 5) Quand les décalcomanies sont sèches, éliminer la colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

#### ■Modo esatto per applicare le decalcomanie

- 1) Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- 2) Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergerli in acqua calda per 20 secondi.
- 3) Controllare col polpastrello se il disegno è sfentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendolo scivolare dalla base di carta.
- 4) Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'acqua in eccesso e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- 5) Quando la decalcomania sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

#### ■貼上水印標貼的正確方法：

- 1) 用濕布抹乾淨模型表面。
- 2) 按照各標貼的形狀從紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- 3) 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已鬆離紙底。如果確實，則把標貼移動或放到模型表面的適當位置上。小心地將紙底移去，標貼則留在模型表面。
- 4) 以濕水的指尖將標貼移到正確的位置上，再用柔軟的棉質布輕輕擦乾，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- 5) 標貼乾後，用濕布將標貼及其附近的膠水擦去，以洗去可能殘留在標貼附近的膠水。擦去膠水後，擦去膠水殘留。